

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

26 JUIN 1957.

PROJET DE LOI

modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus en matière de taxe mobilière, et les lois coordonnées relatives à la contribution nationale de crise, en ce qui concerne les revenus de capitaux investis.

PROJET AMENDÉ PAR LE SÉNAT (1).

Article premier.

L'article 34 des lois relatives aux impôts sur les revenus coordonnées par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1948, est modifié comme suit :

1° le § 1^{er}, 5°, littera c), est abrogé;

2° le § 1^{er}, 6°, littera c), est remplacé par les dispositions suivantes :

« c) des dépôts aux caisses d'épargne relevant d'un établissement public autre que l'Office central de la Petite Epargne, des dépôts aux caisses d'épargne privées à condition que ces dernières aient une administration propre, que les administrateurs exercent leurs fonctions gratuitement et que le dividende payé aux membres sur la part de capital versé par eux ne dépasse pas 5 % net, ainsi que

(1) Voir :

Documents de la Chambre :

525 (1955-1956) :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

N° 3 et 4 : Amendements.

Annales de la Chambre :

27 et 28 juin 1956.

Documents du Sénat :

a) 349 (1955-1956) : Projet transmis par la Chambre.

154 (1956-1957) : Rapport.

238 (1956-1957) : Amendements.

304 (1956-1957) : Rapport complémentaire.

b) 133 (1954-1955) : Proposition de loi.

Annales du Sénat :

10 avril, 18 et 25 juin 1957.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

26 JUNI 1957.

WETSONTWERP

tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, wat de mobiliënbelasting aangaat en van de samengeordende wetten betreffende de nationale crisisbelasting in verband met de inkomsten uit belegde kapitalen.

ONTWERP GEWIJZIGD DOOR DE SENAAT (1).

Eerste artikel.

Artikel 34 van de op 15 januari 1948 samengeschaelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen wordt gewijzigd als volgt :

1° § 1, 5°, littera c), wordt opgeheven;

2° § 1, 6°, littera c), wordt vervangen als volgt :

« c) uit de deposito's bij spaarkassen welke van een andere openbare instelling dan het Centraal Bureau voor de Kleine Spaarders afhangen, uit de deposito's bij particuliere spaarkassen, mits deze laatste een eigen beheer hebben, de beheerders hun functie kosteloos uitoefenen en het aan de leden op het door hen gestorte gedeelte van het kapitaal uitgekeerde dividend 5 % netto niet te boven gaat,

(1) Zie :

Stukken van de Kamer :

525 (1955-1956) :

N° 1 : Wetsontwerp.

N° 2 : Verslag.

N° 3 en 4 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer :

27 en 28 juni 1956.

Stukken van de Senaat :

a) 349 (1955-1956) : Ontwerp door de Kamer overgezonden.

154 (1956-1957) : Verslag.

238 (1956-1957) : Amendementen.

304 (1956-1957) : Aanvullend verslag.

b) 133 (1954-1955) : Wetsvoorstel.

Handelingen van de Senaat :

10 april, 18 en 25 juni 1957.

des dépôts effectués pour un terme de moins de deux ans dans les sociétés visées aux litteras e) et f).

» Le taux de 2 % ne s'applique toutefois que dans la mesure où les intérêts bonifiés par déposant ne dépassent pas 4.500 francs par an. Au delà de cette limite, les intérêts restent soumis au taux de 10 ou de 15 %, suivant que la charge de l'impôt est supportée par le débiteur ou par le bénéficiaire des revenus. »

3° au § 1^{er}, 6°, litteras e) et f), sont ajoutés les mots « pour un terme de deux ans au plus » après les mots « dépôts confiés ».

4° au § 2, premier alinéa, les mots « au 5°, littera c) et » sont supprimés et les mots « 25, 50 ou 100 francs respectivement pour un trimestre, un semestre ou un an » sont remplacés par les mots « 400 francs par an ».

Art. 2.

L'article 3 des lois relatives à la contribution nationale de crise, coordonnées par l'arrêté du Régent du 16 janvier 1948, est complété par la disposition suivante :

« § 4. La contribution nationale de crise est due au taux uniforme de 2 %, à raison des revenus de capitaux investis dans les sociétés visées à l'article 34, § 1^{er}, 6°, littera g), des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, qui revêtent la forme de sociétés autres que par actions, ou de sociétés de personnes à responsabilité limitée. »

Art. 3.

La présente loi est applicable pour la première fois aux revenus dont l'attribution ou la mise en paiement doit normalement être effectuée à partir du 1^{er} janvier 1957.

Bruxelles, le 25 juin 1957.

Le Président du Sénat,

alsmede uit de deposito's die voor een termijn van minder dan twee jaar toevertrouwd worden aan de onder litteras e) en f) bedoelde vennootschappen.

» De aanslagvoet van 2 % is evenwel slechts van toepassing voor zover de uitgekeerde interesten per deponent niet meer bedragen dan 4.500 frank per jaar. Boven deze grens wordt de aanslagvoet van 10 of van 15 % op de interesten toegepast naargelang de belastingdrager de debiteur of de beneficiant der inkomsten is. » —

3° in § 1, 6°, littera's e) en f), na de woorden « deposito's toevertrouwd », worden de woorden « voor een termijn van twee jaar of meer » toegevoegd.

4° in § 2, eerste lid, worden de woorden « bij 5°, littera c), en » weggelaten en de woorden « 25, 50 of 100 frank respectievelijk per trimester, per semester of per jaar » vervangen door de woorden « 400 frank per jaar ».

Art. 2.

Artikel 3 der wetten betreffende de nationale crisisbelasting, samengeordend bij besluit van de Regent van 16 januari 1948, wordt aangevuld als volgt :

« § 4. De nationale crisisbelasting is verschuldigd tegen de eenvormige aanslagvoet van 2 % naar rato van de inkomsten uit kapitalen belegd in de vennootschappen bedoeld in artikel 34, § 1, 6°, littera g), der samengeschatelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, die de vorm hebben aangenomen van vennootschappen andere dan op aandelen of van personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid. »

Art. 3.

Deze wet is voor het eerst toepasselijk op de inkomsten waarvan de toewijzing of de betaalbaarstelling normaal moet plaats hebben vanaf 1 januari 1957.

Brussel, 25 juni 1957.

De Voorzitter van de Senaat,

R. GILLON.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

G. CROMMEN,
J. JESPERS.